

**GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN — GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION  
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

**VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE**

**MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP**

N. 94 — 930

**26 MEI 1993. — Decreet houdende de eindregeling van de begroting van de Vlaamse Gemeenschap  
en van Instellingen van Openbaar Nut voor het begrotingsjaar 1984 (1)**

De Vlaamse Raad heeft aangenomen en Wij, Executieve, bekrachtigen hetgeen volgt :

*b)* met een bedrag van F 529 488 888 dat wordt geannuleerd (tabel A, kolom 9).

**TITEL I. — BEGROTINGSJAAR 1984**

**HOOFDSTUK I**

*Vastleggingen gedaan in uitvoering van de begroting*

*Afdeling 1. — Vaststelling van de vastleggingen*

**Artikel 1.** De vastleggingen van uitgaven ten laste van de vastleggingskredieten van het begrotingsjaar 1984 bedragen, voor de lopende verrichtingen, overeenkomstig de bijgaande tabel A, kolom 6, de som van F 337 872 382.

**Art. 2.** De vastleggingen van uitgaven ten laste van de vastleggingskredieten van het begrotingsjaar 1984 bedragen, voor de kapitaalverrichtingen, overeenkomstig de bijgaande tabel A, kolom 6, de som van F 9 197 657 579.

*Afdeling 2. — Vaststelling van de vastleggingskredieten*

**Art. 3.** De vastleggingskredieten — lopende verrichtingen — bedragen voor het begrotingsjaar 1984 in totaal F 867 361 270 (tabel A, kolom 5).

Dit bedrag omvat :

1. een bedrag vastleggingskredieten van F 347 000 000 omgedeeld bij de begrotingsdecreten en als volgt samengesteld :

<i>a)</i> oorspronkelijke begroting .....	F	329 500 000
<i>b)</i> aanpassing van de begroting .....	F	+ 17 500 000

(tabel A, kolommen 1, 2 en 3);

2. een bedrag vastleggingskredieten van F 520 361 270 van het begrotingsjaar 1983 naar het begrotingsjaar 1984 overgedragen bij toepassing van de artikelen 17 en 18 van de Comptabiliteitswet van 28 juni 1963 (tabel A, kolom 4).

**Art. 4.** De vastleggingskredieten — kapitaalverrichtingen — bedragen voor het begrotingsjaar 1984 in totaal F 21 709 209 210 (tabel A, kolom 5).

Dit bedrag omvat :

1. een bedrag vastleggingskredieten van F 10 946 000 000 omgedeeld bij de begrotingsdecreten en als volgt samengesteld :

<i>a)</i> oorspronkelijke begroting .....	F	11 075 500 000
<i>b)</i> aanpassingen van de begroting .....	F	+ 129 500 000

(tabel A, kolommen 1, 2 en 3);

2. een bedrag vastleggingskredieten van F 10 763 209 210 van het begrotingsjaar 1983 naar het begrotingsjaar 1984 overgedragen bij toepassing van de artikelen 17 en 18 van de Comptabiliteitswet van 28 juni 1963 (tabel A, kolom 4).

**Art. 5.** De in totaal voor het begrotingsjaar 1984 omgedeelde vastleggingskredieten — lopende verrichtingen — worden verminderd :

*a)* met een bedrag van F 0 dat bij toepassing van de artikelen 17 en 18 van de Comptabiliteitswet van 28 juni 1963 naar het begrotingsjaar 1985 wordt overgedragen (tabel A, kolom 8);

**Art. 6.** De in totaal voor het begrotingsjaar 1984 omgedeelde vastleggingskredieten — kapitaalverrichtingen — worden verminderd :

*a)* met een bedrag van F 674 423 977 dat bij toepassing van de artikelen 17 en 18 van de Comptabiliteitswet van 28 juni 1963 naar het begrotingsjaar 1985 wordt overgedragen. Voor de overgedragen kredieten blijft de omkering van het begrotingsjaar 1984 behouden in het begrotingsjaar 1985 (tabel A, kolom 8);

*b)* met een bedrag van F 11 837 127 654 dat wordt geannuleerd (tabel A, kolom 9).

**Art. 7.** Ingevolge de bepalingen vervat in de bovenstaande artikelen 3 en 5, worden de definitieve, omgedeelde vastleggingskredieten voor het begrotingsjaar 1984, voor de lopende verrichtingen, vastgesteld op F 337 872 382, som die gelijk is aan de ten laste van het begrotingsjaar 1984 geboekte vastleggingen (tabel A, kolommen 6 en 10).

**Art. 8.** Ingevolge de bepalingen vervat in de bovenstaande artikelen 4 en 6, worden de definitieve, omgedeelde vastleggingskredieten voor het begrotingsjaar 1984, voor de kapitaalverrichtingen, vastgesteld op F 9 197 657 579; som die gelijk is aan de ten laste van het begrotingsjaar 1984 geboekte vastleggingen (tabel A, kolommen 6 en 10).

**HOOFDSTUK II. — Ontvangsten en uitgaven  
gedaan in uitvoering van de begroting**

*Afdeling 1. — Vaststelling van de ontvangsten*

**Art. 9.** De op het begrotingsjaar 1984 ten behoeve van de Vlaamse Gemeenschap vastgestelde rechten, bedragen overeenkomstig de bijgaande tabel B, kolom 3, de som van F 76 734 251 477.

Deze som is als volgt samengesteld :

— lopende ontvangsten .....	F	49 624 951 477
— kapitaalontvangsten .....	F	27 109 300 000

(tabel B, kolom 3).

**Art. 10.** De op hetzelfde begrotingsjaar 1984 aangerekende ontvangsten worden vastgesteld op F 76 734 251 477.

Deze som is als volgt samengesteld :

— lopende ontvangsten .....	F	49 624 951 477
— kapitaalontvangsten .....	F	27 109 300 000

(tabel B, kolom 4).

**Art. 11.** De vastgestelde rechten nog te innen bij de afsluiting van het begrotingsjaar 1984 bedragen F 0

Deze som is als volgt samengesteld :

<i>a)</i> geannuleerde of in onbepaald uitstel gebrachte rechten :	
— lopende ontvangsten .....	F 0
— kapitaalontvangsten .....	F 0

Totaal F 0

(1) *Buitengewone zitting 1992.*

*Stukken. — Verslag van het Rekenhof: 24-nr. 1.*

*Zitting 1992-1993.*

*Ontwerp van decreet: 23-nr. 1. — Verslag: 23-nr. 2.*

*Handelingen. — Bespreking en aanneming. Vergaderingen van 13 mei 1993.*

b) naar het volgend begrotingsjaar overgedragen rechten :		
— lopende ontvangsten .....	F	0
— kapitaalontvangsten .....	F	0
	Totaal F	0

(tabel B, kolommen 5, 6 en 7).

*Afdeling 2. — Vaststelling van de uitgaven*

**Art. 12.** De tijdens het begrotingsjaar 1984 aangerekende ordonnancerings worden als volgt vastgesteld :

**A. Lopende uitgaven :**

1. ten laste van niet-gesplitste kredieten ..... F 58 411 207 644  
Dit bedrag betreft prestaties uitgevoerd :

a) tijdens de vorige jaren ..... F 4 093 241 872  
b) in de loop van het jaar ..... F 54 317 965 772

2. ten laste van ordonnanceringskredieten ..... F 251 179 955  
Dit bedrag betreft prestaties uitgevoerd :

a) tijdens de vorige jaren ..... F 69 589 954  
b) in de loop van het jaar ..... F 181 590 001

**B. Kapitaaluitgaven :**

1. ten laste van niet-gesplitste kredieten ..... F 21 422 391 933  
Dit bedrag betreft prestaties uitgevoerd :

a) tijdens de vorige jaren ..... F 1 035 409 542  
b) in de loop van het jaar ..... F 20 386 982 391

2. ten laste van ordonnanceringskredieten ..... F 9 089 089 603  
Dit bedrag betreft prestaties uitgevoerd :

a) tijdens de vorige jaren ..... F 3 308 923 691  
b) in de loop van het jaar ..... F 5 780 165 912

(tabel C, kolommen 7, 8 en 9).

**Art. 13.** De ten laste van het begrotingsjaar 1984 uitgevoerde betalingen, verantwoord of geregulariseerd, bedragen :

**A. Lopende uitgaven ten laste van :**

— niet-gesplitste kredieten ..... F 56 850 681 336  
— ordonnanceringskredieten ..... F 251 179 955

**B. Kapitaaluitgaven ten laste van :**

— niet-gesplitste kredieten ..... F 21 422 391 933  
— ordonnanceringskredieten ..... F 9 089 089 603

(tabel C, kolommen 7-10).

**Art. 14.** De ten laste van de begroting 1984 aangerekende betalingen, waarvan, bij toepassing van artikel 32 van de Comptabiliteitswet van 28 juni 1963, de verantwoording of de regularisatie naar een volgende begrotingsjaar wordt verwezen, bedragen :

**A. Lopende uitgaven ten laste van :**

— niet-gesplitste kredieten ..... F 1 560 526 308  
— ordonnanceringskredieten ..... F 0

**B. Kapitaaluitgaven ten laste van :**

— niet-gesplitste kredieten ..... F 0  
— ordonnanceringskredieten ..... F 0

(tabel C, kolom 10).

*Afdeling 3. — Vaststelling van de betalingskredieten*

**Art. 15.** De betalingskredieten beschikbaar gesteld aan en omgeedeeld door de Vlaamse Raad bedragen voor het begrotingsjaar 1984 : voor de lopende uitgaven :

— niet-gesplitste kredieten ..... F 64 963 035 278  
— ordonnanceringskredieten ..... F 618 107 604

voor de kapitaaluitgaven :

— niet-gesplitste kredieten ..... F 22 450 498 953  
— ordonnanceringskredieten ..... F 13 000 205 430

(tabel C, kolom 8).

Die bedragen omvatten :

**I. De betalingskredieten toegekend bij de begrotings- en aanpassingsdecreten worden als volgt onderverdeeld :**

**1. Oorspronkelijke begrotingen :****a) lopende uitgaven :**

— niet-gesplitste kredieten ..... F 54 381 000 000  
— ordonnanceringskredieten ..... F 316 500 000

**b) kapitaaluitgaven :**

— niet-gesplitste kredieten ..... F 14 552 700 000  
— ordonnanceringskredieten ..... F 9 926 800 000

(tabel C, kolom 2);

**2. Aanpassingen van de kredieten :****Vermeerderingen :****a) lopende uitgaven :**

— niet-gesplitste kredieten ..... F 4 981 593 598  
— ordonnanceringskredieten ..... F 8 100 000

**b) kapitaaluitgaven :**

— niet-gesplitste kredieten ..... F 6 383 450 962  
— ordonnanceringskredieten ..... F 598 000 000

**Verminderingen :****a) lopende uitgaven :**

— niet-gesplitste kredieten ..... F 607 400 000  
— ordonnanceringskredieten ..... F 7 000 000

**b) kapitaaluitgaven :**

— niet-gesplitste kredieten ..... F 279 300 000  
— ordonnanceringskredieten ..... F 1 285 900 000

(tabel C, kolommen 3 en 4).

**II. De overdrachten van betalingskredieten bij toepassing van de artikelen 17 en 18 van de Comptabiliteitswet van 28 juni 1963 en van speciale bepalingen, worden als volgt samengesteld :**

**a) lopende uitgaven :**

— niet-gesplitste kredieten ..... F 6 207 841 680  
— ordonnanceringskredieten ..... F 300 507 604

**b) kapitaaluitgaven :**

— niet-gesplitste kredieten ..... F 1 793 647 991  
— ordonnanceringskredieten ..... F 3 761 305 430

(tabel C, kolom 5).

**Art. 16.** Het bedrag van de voor het begrotingsjaar 1984 beschikbaar gestelde omgeedeelde betalingskredieten wordt als volgt verminderd :

**I. De betalingskredieten die naar het volgend begrotingsjaar worden overgedragen bij toepassing van de artikelen 17 en 18 van de Comptabiliteitswet van 28 juni 1963 en van speciale bepalingen :**

**a) lopende uitgaven :**

— niet-gesplitste kredieten ..... F 4 912 101 226  
— ordonnanceringskredieten ..... F 0

**b) kapitaaluitgaven :**

— niet-gesplitste kredieten ..... F 569 060 382  
— ordonnanceringskredieten ..... F 196 340 648

**II. De beschikbaar gebleven betalingskredieten die worden geannuleerd, bedragen voor :**

**a) lopende uitgaven :**

— niet-gesplitste kredieten ..... F 1 660 944 734  
— ordonnanceringskredieten ..... F 366 927 649

**b) kapitaaluitgaven :**

— niet-gesplitste kredieten ..... F 459 046 658  
— ordonnanceringskredieten ..... F 3 714 775 179

(tabel C, kolommen 13 en 14).

De omdeling van de over te dragen betalingskredieten blijft behouden in het begrotingsjaar 1985.

**Art. 17.** Aanvullende kredieten worden toegekend ten bedrage van F 21 218 326 tot dekking van de uitgaven gedaan buiten of boven de omgeedeelde kredieten uitgetrokken voor het begrotingsjaar 1984.

Deze kredieten zijn als volgt samengesteld :

**1. lopende uitgaven :**

— niet-gesplitste kredieten ..... F 21 218 326  
— ordonnanceringskredieten ..... F 0

**2. kapitaaluitgaven :**

— niet-gesplitste kredieten ..... F 0  
— ordonnanceringskredieten ..... F 0

(tabel C, kolom 11).

Deze bijkomende betalingskredieten worden toegewezen zoals aangeduid in tabel D.

Art. 18. Ingevolge de bepalingen van de artikels 15, 16 en 17 hierboven worden de definitieve kredieten voor het begrotingsjaar 1984 als volgt samengesteld :

1. lopende verrichtingen :		
— niet-gesplitste kredieten .....	F	58 411 207 644
— ordonnanceringskredieten .....	F	251 179 955
2. kapitaalverrichtingen :		
— niet-gesplitste kredieten .....	F	21 422 391 933
— ordonnanceringskredieten .....	F	9 089 089 003

Die sommen zijn gelijk aan de ordonnanceringen aangerekend ten laste van de begroting 1984, overeenkomstig tabel C, kolommen 7 en 15.

### HOOFDSTUK III. — Ontvangsten en uitgaven gedaan in uitvoering van de afzonderlijke sectie van de begroting

Art. 19. De ontvangsten van het begrotingsjaar 1984 geboekt op de Afzonderlijke Sectie van de begroting bedragen F 49 889 382 915 (tabel E, kolom 2).

Art. 20. De uitgaven van het begrotingsjaar 1984 aangerekend op de Afzonderlijke Sectie van de begroting bedragen F 36 066 180 229 (tabel E, kolom 3).

Dit bedrag omvat :

— verantwoorde of geregulariseerde betalingen	F	35 973 122 839
— betalingen waarvan de verantwoording of de regularisatie bij toepassing van artikel 32 van de Comptabiliteitswet van 28 juni 1963 naar een volgend begrotingsjaar wordt verwezen .....	F	93 057 390

(tabel E, kolom 4).

Art. 21. De algemene eindcijfers van de Afzonderlijke Sectie van de begroting 1984 worden als volgt vastgesteld :

— ontvangsten .....	F	49 889 382 915
— uitgaven .....	F	36 066 180 229
saldo 1984 .....	F	13 823 202 686

(tabel E, kolommen 2, 3 en 5).

Dit saldo, samengevoegd met het negatieve saldo van F 5 127 915 332 op 1.1.1984, brengt het eindsaldo per 31.12.1984 op een bedrag van F 8 695 287 354.

Het saldo wordt in zijn zelfde samenstelling overgedragen op rekening van het begrotingsjaar 1985.

### HOOFDSTUK IV. — Vastleggingen gedaan in uitvoering van het begrotingsdecreet

#### Afdeling 1.

#### Vaststelling van de vastleggingsmachtigingen

Art. 22. De in toepassing van de artikelen 34, 40, 41, 42 en 43 van het begrotingsdecreet toegewezen vastleggingsmachtigingen voor het begrotingsjaar 1984 belopen, overeenkomstig de bijgaande tabel F (totaal A1, kolom 2), de som van F 13 730 200 000.

Art. 23. De in toepassing van artikel 12, eerste en tweede lid van het begrotingsdecreet aan het fonds voor de Bouw van Ziekenhuizen en medisch-sociale instellingen toegewezen vastleggingsmachtigingen voor het begrotingsjaar 1984 belopen, overeenkomstig de bijgaande tabel F (totaal A2, kolom 2), de som van F 2 470 000 000.

Art. 24. De in toepassing van de artikelen 13, 15 en 49 van het begrotingsdecreet toegekende machtigingen tot het aangaan van verbintenissen strekkende tot betaling op de vervaldag van de intrest en aflossing van toelagenvervangende leningen, belopen overeenkomstig tabel F (totaal B1, kolom 2), de som van F 6 113 000 000.

Art. 25. De in toepassing van artikel 12, derde en vierde lid, van het begrotingsdecreet aan het Fonds voor de Bouw van Ziekenhuizen en medisch-sociale instellingen voor het begrotingsjaar 1984

toegekende machtigingen tot het aangaan van de verbintenis strekkende tot het betalen op de vervaldag, van de intrest en de aflossing binnen een termijn van ten hoogste 20 jaar van toelagenvervangende leningen toegestaan door het Gemeentekrediet, belopen voor het begrotingsjaar 1984, overeenkomstig de bijgaande tabel F (totaal B2, kolom 2), de som van F 8 500 000 000.

Art. 26. De in toepassing van artikel 48 van het begrotingsdecreet aan de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting, de Nationale Landmaatschappij en het Woningfonds van de Bond van Grote en Jonge Gezinnen voor het begrotingsjaar 1984 toegekende leningsmachtigingen belopen overeenkomstig de bijgaande tabel F (totaal B3, kolom 2), de som van F 10 900 000 000.

#### Afdeling 2. — Vaststelling van de aanwendingen

Art. 27. De aanwendingen van de door de artikelen 34, 40, 41, 42 en 43 van het begrotingsdecreet toegewezen machtigingen belopen voor het begrotingsjaar 1984 de som van F 13 400 225 250 (tabel F, totaal A1, kolom 3).

De niet-aangewende en te annuleren machtigingen toegekend door deze artikelen belopen de som van F 329 974 750 (tabel F, totaal A1, kolom 4).

Art. 28. De aanwendingen van de door artikel 12, eerste en tweede lid, van het begrotingsdecreet toegewezen machtigingen belopen voor het begrotingsjaar 1984 de som van F 2 229 432 000 (tabel F, totaal A2, kolom 3).

De niet-aangewende en te annuleren machtigingen toegekend in toepassing van artikel 12, eerste lid, belopen F 240 568 000 (tabel F, totaal A2, kolom 4).

Art. 29. De aanwendingen van de door de artikelen 13, 15 en 49 van het begrotingsdecreet toegekende machtigingen belopen voor het begrotingsjaar 1984 de som van F 5 730 508 322 (tabel F, totaal B1, kolom 3).

De niet-aangewende en te annuleren machtigingen toegekend door deze artikelen belopen de som van F 382 491 678 (tabel F, totaal B1, kolom 4).

Art. 30. De aanwendingen van de door artikel 12, derde en vierde lid, van het begrotingsdecreet toegekende machtigingen belopen voor het begrotingsjaar 1984 de som van F 720 012 000 (tabel F, totaal B2, kolom 3).

De niet-aangewende en te annuleren machtigingen toegekend door deze bepalingen belopen de som van F 129 988 000 (tabel F, totaal B2, kolom 4).

Art. 31. De aanwendingen van de door artikel 48 van het begrotingsdecreet toegekende machtigingen belopen voor het begrotingsjaar 1984 de som van F 9 783 600 000 (tabel F, totaal B3, kolom 3).

De niet-aangewende en te annuleren machtigingen toegekend door dit artikel belopen de som van F 1 116 400 000 (tabel F, totaal B3, kolom 4).

### TITEL II. — VERRICHTINGEN GEDAANTER UITVOERING VAN DE BEGROTINGEN VAN DE INSTELLINGEN VAN OPEN- BAAR NUT VAN CATEGORIE A, OPGESOMD IN ARTIKEL 1 VAN DE WET VAN 16 MAART 1954

#### HOOFDSTUK I.

#### Openbare Afvalstoffenmaatschappij voor het Vlaamse Gewest

#### Afdeling 1. — Lopend jaar

Art. 32. De eindregeling van de begroting van O.V.A.M. is, voor het begrotingsjaar 1984, als volgt vastgesteld :

- de ontvangsten op een bedrag van F 442 544 552
- de uitgaven op een bedrag van F 207 441 301

zodat er voor het jaar 1984 een overschot is van F 235 103 251 waardoor het gecumuleerd overschot op 31 december 1984 F 359 812 556 bedraagt.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 26 mei 1993.

Voor de minister-president van de Vlaamse regering, afwezig :  
de minister-vice-president van de Vlaamse regering,

N. DEBATSELIER

De Vlaamse minister van Financiën en Begroting, Gezondheidsinstellingen, Welzijn en Gezin,  
Mevr. W. DEMEESTER-DE MEYER

## TABELLEN

## TABEL A

## Vastleggingen

	Toewijzing van de kredieten				Kredieten-transport (4)	Algemeen totaal (5)	Vastleggingen geboekt tijdens het jaar 1984 (6)	Regeling van de kredieten			
	Aanpassing		Beschikbare kredieten op het einde van het jaar (7)	Over te dragen kredieten (8)				Te annuleren kredieten (9)	Definitieve kredieten voor het begro- tingsjaar 1984 (10)		
	Vermeerde- ringen (2)	Verminde- ringen (3)									
Oorspronkelijke begroting (1)											
Lopende verrichtingen	17 500 000	0		520 361 270	867 361 270	337 872 382	529 488 888	0	529 488 888	337 872 382	
Kapitaalverrichtingen	292 500 000	422 000 000		10 763 209 210	21 709 209 210	9 197 657 579	12 511 551 631	674 423 977	11 837 127 654	9 197 657 579	
Totaal	310 000 000	422 000 000		11 283 570 480	22 576 570 480	9 585 529 961	13 041 040 519	674 423 977	12 366 616 542	9 585 529 961	

TABEL B  
Ontvangsten

Aard van de ontvangsten (1)	Toestand van de ontvangsten						Verschil tussen de ramingen en de geboekte ontvangsten	
	Ramingen (2)	Vastgestelde rechten (3)	Aangerekende ontvangsten (4)	Verschil tussen vastgestelde rechten en aangerekende ontvangsten (5)	Te annuleren of in onbepaald uitsstel te brengen (6)	Over te dragen (7)	Meer geraamd dan ingevor- derd (8)	Meer ingevor- derd dan geraamd (9)
I. Lopende ontvangsten :								
— Fiscale ontvangsten .....	0	0	0	0	0	0	0	0
— Niet-fiscale ontvangsten .....	48 981 900 000	49 624 951 477	49 624 951 477	0	0	0	0	643 051 477
Totaal I	48 981 900 000	49 624 951 477	0	0	0	0	643 051 477	
II. Kapitaalontvangsten								
— Fiscale ontvangsten .....	0	0	0	0	0	0	0	0
— Niet-fiscale ontvangsten .....	28 090 600 000	27 109 300 000	27 109 300 000	0	0	0	981 300 000	0
Totaal II	28 090 600 000	27 109 300 000	27 109 300 000	0	0	0	981 300 000	0
III. Opbrengst van leningen .....	0	0	0	0	0	0	0	0
Totaal III	0	0	0	0	0	0	0	0
Algemeen totaal	77 072 500 000	76 734 251 477	76 734 251 477	0	0	0	338 348 523	643 051 477

TABEL C

## Uitgaven

Aard van de uitgaven en van de kredieten a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten  (1)	Kredieten				
	Toewijzing van kredieten			Kredieten-transport  (5)	Algemeen totaal  (6)
	Oorspronkelijke begroting  (2)	Aanpassingen (1)			
		Vermeerderingen  (3)	Verminderingen  (4)		
<b>I.</b>					
<b>1. Lopende uitgaven</b>					
a) niet-gesplitste kredieten .....	54 381 000 000	4 981 593 598	607 400 000	6 207 841 680	64 963 035 279
b) ordonnanceringskredieten .....	316 500 000	8 100 000	7 000 000	300 507 604	618 107 604
Totaal 1	54 697 500 000	4 989 693 598	614 400 000	6 508 349 284	65 581 142 882
<b>2. Kapitaaluitgaven</b>					
a) niet-gesplitste kredieten .....	14 552 700 000	6 383 450 962	279 300 000	1 793 647 991	22 450 498 953
b) ordonnanceringskredieten .....	9 926 800 000	598 000 000	1 285 900 000	3 781 305 430	13 000 205 430
Totaal 2	24 479 500 000	6 981 450 962	1 565 200 000	5 554 953 421	35 450 704 383
3. Totalen (1 + 2)	79 177 000 000	11 971 144 560	2 179 600 000	12 063 302 705	101 031 847 265
<b>II.</b>					
1. niet-gesplitste kredieten .....	68 933 700 000	11 385 044 560	886 700 000	8 001 489 671	87 413 534 231
2. ordonnanceringskredieten .....	10 243 300 000	606 100 000	1 292 900 000	4 061 813 034	13 618 313 034
3. Totalen (1 + 2)	79 177 000 000	11 971 144 560	2 179 600 000	12 063 302 705	101 031 847 265

(1) Zie detail Tabel C bis.

Uitgaven					Regeling van de kredieten			
Aangerekende ordonnancements			Nog te regulariseren uitgaven	Uitgaven gedaan boven de kredieten	Beschikbare kredieten	Te annuleren kredieten	Over te dragen kredieten	Definitieve kredieten voor het begrotingsjaar 1984.
Totaal (7)	Prestaties uitgevoerd							
	tijdens de vorige jaren (8)	in de loop van het jaar (9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
58 411 207 644	4 093 241 872	54 317 965 772	1 560 526 308	21 218 326	6 573 045 960	1 660 944 734	4 912 101 226	58 411 207 644
251 179 955	69 589 954	181 590 001	0	0	366 927 649	336 927 649	0	251 179 955
58 662 387 599	4 162 831 826	54 499 555 773	1 560 626 308	21 218 326	6 939 973 609	2 027 872 383	4 912 101 226	58 662 387 599
21 422 391 933	1 035 409 542	20 386 982 391	0	0	1 028 170 020	459 046 658	569 060 362	21 422 391 933
9 089 089 603	3 308 923 691	5 780 165 912	0	0	3 911 115 827	3 714 775 179	196 340 648	9 089 089 603
30 511 481 536	4 344 333 233	26 167 148 303	0	0	4 939 222 847	4 173 821 837	765 401 010	30 511 481 536
89 173 869 135	8 507 165 059	80 666 704 076	1 560 526 308	21 218 326	11 879 196 456	6 201 694 220	5 677 502 236	89 173 869 135
79 833 599 577	5 128 651 414	74 704 948 163	1 560 526 308	21 218 326	7 601 152 980	2 119 991 392	5 481 161 588	79 833 599 577
9 340 269 558	3 378 513 645	5 961 755 913	0	0	4 278 043 476	4 081 702 828	196 340 648	9 340 269 558
89 173 869 135	8 507 165 059	80 666 804 076	1 560 526 308	21 218 326	11 879 196 456	6 201 694 220	5 677 502 236	89 173 869 135

TABEL C bis

## Detail aanpassing kredieten

Aard van de kredieten a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten (1)	Aanpassing 1		Aanpassing 2		Aanpassing 3		Totale aanpassing	
	Vermeerderingen (2)	Verminderingen (3)	Vermeerderingen (4)	Verminderingen (5)	Vermeerderingen (6)	Verminderingen (7)	Vermeerderingen (8)	Verminderingen (9)
<b>I.</b>								
1. Lopende uitgaven								
a) Niet-gesplitste kredieten .....	193 900 000	51 000 000	1 906 600 000	556 400 000	2 881 093 598	0	4 981 593 598	607 400 000
b) Ordonnanceringskredieten .....	0	0	8 100 000	7 000 000	0	0	8 100 000	7 000 000
Totaal 1	193 900 000	51 000 000	1 914 700 000	563 400 000	2 881 093 598	0	4 989 693 598	614 400 000
2. Kapitaaluitgaven								
a) Niet-gesplitste kredieten .....	4 500 000	22 400 000	427 600 000	256 900 000	5 951 350 962	0	6 383 450 962	279 300 000
b) Ordonnanceringskredieten .....	290 000 000	202 000 000	308 000 000	1 083 900 000	0	0	598 000 000	1 285 900 000
Totaal 2	294 500 000	224 400 000	735 600 000	1 340 800 000	5 951 350 962	0	6 981 450 962	1 565 200 000
3. Totalen (1 + 2)	488 400 000	275 400 000	2 650 300 000	1 904 200 000	8 832 444 560	0	11 971 144 560	2 179 600 000
<b>II.</b>								
1. Niet-gesplitste kredieten .....	188 400 000	73 400 000	2 334 200 000	813 300 000	8 832 444 560	0	11 365 044 560	886 700 000
2. Ordonnanceringskredieten .....	290 000 000	202 000 000	316 100 000	1 090 900 000	0	0	606 100 000	1 292 900 000
3. Totalen (1 + 2)	488 400 000	275 400 000	2 650 300 000	1 904 200 000	8 832 444 560	0	11 971 144 560	2 179 600 000

Aanpassing 1 — Decreet 21.02.1985 — B.S. 26.03.1985

Aanpassing 2 — Decreet 21.02.1985 — B.S. 27.03.1985

Aanpassing 3 — Decreet 21.02.1985 — B.S. 28.03.1985



## TABEL D

Uitgaven die de begrotingskredieten overschrijden of waarvoor geen enkel krediet werd goedgekeurd

Titel I — Lopende uitgaven	Niet-gesplitste kredieten
Sectie 30 — Algemeen Onderwijs	
Hoofdstuk 01 — Diversen — Niet economisch verdeeld.	
Art. 01.02.02.36 Aandeel van de Gemeenschap in de lopende werkingskosten der Nederlandstalige peuterscholen en kinderdagverblijven aan de Rijksscholen te Brussel-Hoofdstad (lopend jaar)	F 12 248 857
Sectie 31 — Kunstonderwijs	
Hoofdstuk IV — Inkomensoverdrachten binnen de sector Overheid.	
Inkomensoverdrachten aan provincies, gemeenten en daarmee gelijkgestelde lichamen.	
Art. 43.01.02.50 Weddetoelagen aan de officiële gesubsidieerde muziekscholen van de eerste categorie (lopend jaar)	F 3 019 423
Inkomensoverdrachten aan het vrij onderwijs.	
Art. 44.01.02.59 Weddetoelagen aan de vrije gesubsidieerde muziekscholen van de eerste categorie (lopend jaar)	F 4 944 547
Sectie 40 — Volksontwikkeling	
Hoofdstuk III — Inkomensoverdrachten aan andere sectoren.	
Overige subsidies aan gezinnen.	
Art. 33.06.02.24 Personeelstoelagen voor staffunctionarissen van de culturele centra (Decreet van 16 juli 1973) (lopend jaar)	F 936 111
Sectie 80 — Huisvesting	
Hoofdstuk I — Consumptieve bestedingen.	
Lopende uitgaven voor goederen en diensten)	
§ 1. — Lonen en sociale lasten.	
Art. 11.03.03.25 Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (lopend jaar)	F 69 388
Algemeen totaal	F 21 218 326

## TABEL E

Afzonderlijke sectie

	Aangerekende verrichtingen				SalDI	
	Ontvangsten	Uitgaven	Te regulariseren uitgaven	Verschil ontvangsten en uitgaven	Per 1 januari 1984	Per 31 december 1984
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Totalen	49 889 382 915	36 066 180 229	93 057 390	13 823 202 686	- 5 127 915 332	8 695 287 354

TABEL F

Machtigingen verleend bij begrotingsdecreet

	Toewijzing van de machtigingen			Aanwending (3)	Verschil	
	Artikel	Initieel (1)	Aangepast (2)		Te annuleren (4)	Te regulariseren (5)
<b>A. Vastleggingsmachtigingen</b>						
— Economie Handel en nijverheid	34	8 464 800 000	11 000 000 000	10 999 942 174	57 886	0
— Economie K.M.O.	34	2 035 200 000	2 035 200 000	2 035 200 000	0	0
— Binnenl. Aangelegenheden Infrastructuur	40	150 000 000	300 000 000	299 964 382	35 618	0
— Leefmilieu Economische Expansie	41	5 000 000	5 000 000	0	5 000 000	0
— Leefmilieu Fonds hinder lucht/geluid	42	15 000 000	15 000 000	4 606 694	10 393 306	0
— Binnenlandse Aangelegenheden Fonds soc. grondbeleid	43	75 000 000	25 000 000	0	25 000 000	0
— Economie Fonds prototypes	—	0	350 000 000	60 612 000	289 488 000	0
Totaal A1		10 745 000 000	13 730 200 000	13 400 225 250	329 974 750	—
— Gezondheidsbeleid Fonds Bouw Ziekenhuizen	12	1 650 000 000	1 650 000 000	1 441 012 000	208 988 000	0
— Welzijnszorg Fonds Bouw Ziekenhuizen	12	820 000 000	820 000 000	778 420 000	31 580 000	0
Totaal A2		2 470 000 000	2 470 000 000	2 229 432 000	240 568 000	0
<b>B. Leningsmachtigingen</b>						
— Gezin en Welzijnszorg Werken ondergeschikte besturen	13	200 000 000	200 000 000	169 167 000	30 833 000	0
— Huisvesting Bouw-Koop-Saneringspremies	15	3 000 000 000	3 600 000 000	3 599 999 322	678	0
— Binnenlandse Aangelegenheden Werken ondergeschikte besturen	49	2 313 000 000	2 313 000 000	1 961 342 000	351 658 000	0
Totaal B1		5 513 000 000	6 113 000 000	5 730 508 322	382 491 678	0
— Gezondheidsbeleid Fonds Bouw Ziekenhuizen	12	550 000 000	550 000 000	465 468 000	84 532 000	0
— Welzijnszorg Fonds Bouw Ziekenhuizen	12	300 000 000	300 000 000	254 544 000	45 456 000	0
Totaal B2		850 000 000	850 000 000	720 012 000	129 988 000	0
— Huisvesting N.M.H.	48	3 400 000 000	3 400 000 000	2 890 200 000	509 800 000	0
— Huisvesting N.L.M.	48	3 700 000 000	3 700 000 000	3 663 500 000	36 500 000	0
— Huisvesting Vlaams Woningfonds	48	3 800 000 000	3 800 000 000	3 229 900 000	570 100 000	0
Totaal B3		10 900 000 000	10 900 000 000	9 783 600 000	1 116 400 000	0

## TRADUCTION

F. 94 — 930

## MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FLAMANDE

## 26 MAI 1993. — Décret contenant le règlement définitif du budget de la Communauté flamande et des Organismes d'intérêt public de l'année budgétaire 1984 (1)

Le Conseil flamand a adopté et Nous, Exécutif, sanctionnons ce qui suit :

## TITRE Ier. — ANNEE BUDGETAIRE 1984

## CHAPITRE Ier

## Engagements effectués en exécution du budget

## Division Ire. — Fixation des engagements

**Article 1er.** Les engagements de dépenses effectuées à charge des crédits d'engagement de l'année budgétaire 1984, en ce qui concerne les opérations courantes, s'élèvent, conformément au tableau A ci-annexé, colonne 6, à la somme de F 337 872 382.

**Art. 2.** Les engagements de dépenses effectuées à charge des crédits d'engagement de l'année budgétaire 1984, en ce qui concerne les opérations de capital, s'élèvent, conformément au tableau A ci-annexé, colonne 6, à la somme de F 9 197 657 579.

## Division 2. — Fixation des crédits d'engagement

**Art. 3.** Les crédits d'engagement — opérations courantes — pour l'année budgétaire 1984 s'élèvent au total à F 867 361 270 (tableau A, colonne 5).

Ce montant comprend :

1. un montant de F 347 000 000 de crédits d'engagement affectés par les décrets budgétaires et répartis comme suit :

a) budget original .....	F	329 500 000
b) ajustement du budget .....	F	+ 17 500 000

(tableau A, colonnes 1, 2 et 3);

2. un montant de F 520 361 270 de crédits d'engagement reportés de l'année budgétaire 1983 à l'année budgétaire 1984 en application des articles 17 et 18 de la loi sur la comptabilité du 28 juin 1963 (tableau A, colonne 4).

**Art. 4.** Les crédits d'engagement — opérations de capital — pour l'année budgétaire 1984 s'élèvent au total à F 21 709 209 210 (tableau A, colonne 5).

Ce montant comprend :

1. un montant de F 10 946 000 000 de crédits d'engagement affectés par les décrets budgétaires et réparti comme suit :

a) budget original .....	F	11 075 500 000
b) ajustement du budget .....	F	- 129 500 000

(tableau A, colonnes 1, 2 et 3);

2. un montant de F 10 763 209 210 de crédits d'engagement reportés de l'année budgétaire 1983 à l'année budgétaire 1984 en application des articles 17 et 18 de la loi sur la comptabilité du 28 juin 1963 (tableau A, colonne 4).

**Art. 5.** Le montant total des crédits d'engagement répartis pour l'année budgétaire 1984 — opération courantes — est réduit :

a) d'un montant de F 0 qui en application des articles 17 et 18 de la loi sur la comptabilité du 28 juin 1963 est reporté à l'année budgétaire 1985 (tableau A, colonne 8);

b) d'un montant de F 529 488 888 que est annulé (tableau A, colonne 9).

**Art. 6.** Le montant total des crédits d'engagement répartis pour l'année budgétaire 1984 — opérations de capital — est réduit :

a) d'un montant de F 674 423 977 qui en application des articles 17 et 18 de la loi sur la comptabilité du 28 juin 1963, est reporté à l'année budgétaire 1985. Pour les crédits reportés, la répartition de l'année budgétaire 1984 est maintenue dans le budget de l'année budgétaire 1985 (tableau A, colonne 8);

b) d'un montant de F 11 837 127 654 qui est annulé (tableau A, colonne 9).

**Art. 7.** Par suite des dispositions prévues aux articles 3 et 5 ci-dessus, les crédits d'engagement définitifs répartis de l'année budgétaire 1984, pour les opérations courantes, sont fixés à F 337 872 382; somme qui est égale aux engagements inscrits à charge de l'année budgétaire 1984 (tableau A, colonnes 6 et 10).

**Art. 8.** Par suite des dispositions prévues aux articles 4 et 6 ci-dessus, les crédits d'engagement définitifs répartis de l'année budgétaire 1984, pour les opérations courantes, sont fixés à F 9 197 657 579, somme qui est égale aux engagements inscrits à charge de l'année budgétaire 1984 (tableau A, colonnes 6 et 10).

## CHAPITRE II

## Recettes et dépenses effectuées en exécution du budget

## Division Ire. — Fixation des recettes

**Art. 9.** Les droits fixés en faveur de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 1984, s'élèvent conformément au tableau B, colonne 3, à la somme de F 76 734 251 477.

Cette somme se répartit comme suit :

— recettes courantes .....	F	49 624 951 477
— recettes de capital .....	F	27 109 300 000

(tableau B, colonne 3).

**Art. 10.** Les recettes imputées à même année budgétaire 1984 sont fixées à F 76 734 251 477.

Cette somme est réparti comme suit :

— recettes courantes .....	F	49 624 951 477
— recettes de capital .....	F	27 109 300 000

(tableau B, colonne 4).

**Art. 11.** Les droits fixés restant à recouvrir à la clôture de l'année budgétaire 1984 s'élèvent à F 0.

Cette somme se répartit comme suit :

a) droits annulés ou reportés en surséance indéfinie :		
— recettes courantes .....	F	0
— recettes de capital .....	F	0
	Total F	0
b) droits reportés à l'année budgétaire suivante :		
— recettes courantes .....	F	0
— recettes de capital .....	F	0
	Total F	0

(tableau B, colonnes 5, 6 et 7).

(1) Session extraordinaire 1992.

Documents. — Rapport de la Cour des Comptes : 24-n° 1.

Session 1992-1993.

Projet de décret : 23-n° 1. — Rapport : 23-n° 2.

Annales. — Discussion et adoption. Séances du 13 mai 1993.

## Division 2. — Fixation des dépenses

Art. 12. Les ordonnancements imputés à l'année budgétaire 1984, sont fixés comme suit :

## A. Dépenses courantes :

1. à charge de crédits non dissociés ..... F 58 411 207 644

Ce montant concerne des prestations effectuées :

a) pendant les années antérieures ..... F 4 093 241 872

b) au cours de l'année ..... F 54 317 965 772

2. à charge des crédits d'ordonnancement ..... F 251 179 955

Ce montant concerne des prestations effectuées :

a) pendant les années antérieures ..... F 69 589 954

b) au cours de l'année ..... F 181 590 001

## B. Dépenses de capital :

1. à charge des crédits non dissociés ..... F 21 422 391 933

Ce montant concerne des prestations effectuées :

a) pendant les années antérieures ..... F 1 035 409 542

b) au cours de l'année ..... F 20 386 982 391

2. à charge des crédits d'ordonnancement ..... F 9 089 089 603

Ce montant concerne des prestations effectuées :

a) pendant les années antérieures ..... F 3 308 923 691

b) au cours de l'année ..... F 5 780 165 912

(tableau C, colonnes 7, 8 et 9).

Art. 13. Les paiements effectués, justifiés ou régularisés à charge de l'année budgétaire 1984, s'élèvent à :

## A. Dépenses courantes à charge de :

— crédits non dissociés ..... F 56 850 681 336

— crédits d'ordonnancement ..... F 251 179 955

## B. Dépenses de capital à charge de :

— crédits non dissociés ..... F 21 422 391 933

— crédits d'ordonnancement ..... F 9 089 089 603

(tableau C, colonnes 7-10).

Art. 14. Les paiements imputés au budget 1984, dont la justification ou la régularisation est renvoyée à une année ultérieure en application de l'article 32 de la loi sur la Comptabilité du 28 juin 1963, s'élèvent à :

## A. Dépenses courantes à charge de :

— crédits non dissociés ..... F 1 560 526 308

— crédits d'ordonnancement ..... F 0

## B. Dépenses de capital à charge de :

— crédits non dissociés ..... F 21 422 391 933

— crédits d'ordonnancement ..... F 9 089 089 603

(tableau C, colonne 10).

## Division 3. — Fixation des crédits de paiement

Art. 15. Les crédits de paiement ouverts au Conseil flamand et affectés par ce conseil s'élèvent pour l'année budgétaire 1984 à :

pour les dépenses courantes :

— crédits non dissociés ..... F 64 963 035 278

— crédit d'ordonnancement ..... F 618 107 604

pour les dépenses de capital :

— crédits non dissociés ..... F 22 450 498 953

— crédits d'ordonnancement ..... F 13 000 205 430

(tableau C, colonne 6).

Ces montants comprennent :

I. Les crédits de paiement attribués par les décrets budgétaires et les décrets ajustant le budget sont répartis comme suit :

## 1. Budgets originaux :

a) dépenses courantes :

— crédits non dissociés ..... F 54 381 000 000

— crédits d'ordonnancement ..... F 316 500 000

b) dépenses de capital :

— crédits non dissociés ..... F 14 552 700 000

— crédits d'ordonnancement ..... F 9 926 800 000

(tableau C, colonne 2);

## 2. Ajustement des crédits :

Majorations :

a) dépenses courantes :

— crédits non dissociés ..... F 4 981 593 598

— crédits d'ordonnancement ..... F 8 100 000

b) dépenses de capital :

— crédits non dissociés ..... F 6 383 450 962

— crédits d'ordonnancement ..... F 598 000 000

Réductions :

a) dépenses courantes :

— crédits non dissociés ..... F 607 400 000

— crédits d'ordonnancement ..... F 7 000 000

b) dépenses de capital :

— crédits non dissociés ..... F 279 300 000

— crédits d'ordonnancement ..... F 1 285 900 000

(tableau C, colonnes 3 et 4).

II. Les crédits de paiement reportés en application des articles 17 et 18 de la loi sur la comptabilité du 28 juin 1963 et des dispositions spéciales sont composés comme suit :

a) dépenses courantes :

— crédits non dissociés ..... F 6 207 841 660

— crédits d'ordonnancement ..... F 300 507 604

b) dépenses de capital :

— crédits non dissociés ..... F 1 793 647 991

— crédits d'ordonnancement ..... F 3 781 305 430

(tableau C, colonne 5).

Art. 16. Le montant des crédits de paiement ouverts et répartis pour l'année budgétaire 1984 est réduit comme suit :

I. Les crédits de paiement reportés à l'année budgétaire suivante en vertu des articles 17 et 18 de la loi sur la comptabilité du 28 juin 1963 et de dispositions spéciales :

a) dépenses courantes :

— crédits non dissociés ..... F 4 912 101 226

— crédits d'ordonnancement ..... F 0

b) dépenses de capital :

— crédits non dissociés ..... F 589 060 362

— crédits d'ordonnancement ..... F 196 340 648

II. Des crédits de paiement restés disponibles qui seront annulés, s'élèvent à :

a) dépenses courantes :

— crédits non dissociés ..... F 1 660 944 734

— crédits d'ordonnancement ..... F 366 927 649

b) dépenses de capital :

— crédits non dissociés ..... F 459 046 658

— crédits d'ordonnancement ..... F 3 714 775 179

(tableau C, colonnes 13 et 14).

La répartition des crédits de paiement à reporter est maintenue pour l'année budgétaire 1985.

Art. 17. Afin de couvrir les dépenses effectuées en dehors ou au-delà des crédits répartis pour l'année budgétaire 1984 des crédits supplémentaires à concurrence de F 21 218 326 sont accordés.

Ces crédits se composent comme suit :

1. dépenses courantes :

— crédits non dissociés ..... F 21 218 326

— crédits d'ordonnancement ..... F 0

2. dépenses de capital :

— crédits non dissociés ..... F 0

— crédits d'ordonnancement ..... F 0

(tableau C, colonne 11).

Ces crédits de paiement supplémentaires sont affectés comme indiqué au tableau D.

Art. 18. Par suite des dispositions visées aux articles 15, 16 et 17, mentionnés ci-dessus, les crédits définitifs pour l'année budgétaire 1984 sont fixés comme suit :

1. dépenses courantes :

— crédits non dissociés ..... F 58 411 207 644

— crédits d'ordonnancement ..... F 251 179 955

2. dépenses de capital :  
 — crédits non dissociés ..... F 21 422 391 933  
 — crédits d'ordonnancement ..... F 9 089 089 603  
 Ces sommes sont égales aux ordonnancements imputés au budget 1984, conformément au tableau C, colonnes 7 et 15.

CHAPITRE III. — Recettes et dépenses effectuées en exécution de la section particulière du budget

Art. 19. Les recettes de l'année budgétaire 1984 inscrites à la Section particulière du budget s'élèvent à F 49 889 382 915 (tableau E, colonne 2).

Art. 20. Les dépenses de l'année budgétaire 1984 imputées à la Section particulière du budget s'élèvent à F 36 066 180 229 (tableau E, colonne 3).

Ce montant comprend :

— des paiements justifiés ou régularisés ..... F 35 973 122 839  
 — des paiements dont la justification ou la régularisation en application de la loi sur la comptabilité du 28 juin 1963 est reportée à l'année budgétaire suivante : ..... F 93 057 390  
 (tableau E, colonne 4).

Art. 21. Le résultat général de la section particulière du budget 1984 est fixé comme suit :

— recettes ..... F 49 889 382 915  
 — dépenses ..... F 36 066 180 229  
 Solde 1984 13 823 202 686

(tableau E, colonnes 2, 3 et 5).

Si on déduit le solde négatif de F 5 127 915 332 au 1.1.1984 du solde 1984 précité, le solde final au 31.12.1984 s'élève à un montant de F 8 695 287 354.

Le solde est reporté sous cette forme au compte de l'année budgétaire 1985.

CHAPITRE IV

Engagements en exécution des dispositions du décret budgétaire

Division Ire. — Fixation des autorisations d'engagement

Art. 22. Les autorisations d'engagement accordées pour l'année budgétaire 1984 en application des articles 34, 40, 41, 42 et 43 du décret budgétaire 1984 s'élèvent, conformément au tableau F annexé (total A1), colonnes 2) à la somme F 13 730 200 000.

Art. 23. Les autorisations d'engagement accordées au Fonds de construction d'institutions hospitalières et médico-sociales pour l'année budgétaire 1984 en application de l'article 12, alinéas 1er et 2, du décret budgétaire s'élèvent, conformément au tableau F annexé (total A2, colonne 2) à la somme de F 2 470 000 000.

Art. 24. Les autorisations, accordées en application des articles 13, 15 et 49 du décret budgétaire, à prendre des engagements de payer, à l'échéance, l'intérêt et l'amortissement des prêts en lieu et place des subventions, s'élèvent, conformément au tableau F (total B1, colonne 2), à F 6 113 000 000.

Art. 25. Les autorisations, accordées pour l'année budgétaire 1984 en application de l'article 12, alinéas 3 et 4, du décret budgétaire au Fonds de construction d'institutions hospitalières et médico-sociales, à prendre l'engagement de payer, à l'échéance, l'intérêt et l'amortissement dans un délai maximum de vingt ans des prêts accordés par le Crédit communal en lieu et place des subventions s'élèvent, conformément au tableau F annexé (total B2, colonne 2) à F 850 000 000.

Art. 26. Les autorisations d'engagement accordées pour l'année budgétaire 1984 à la Société nationale du Logement, la Société nationale terrienne et le Fonds du Logement du « Bond van Grote en

application de l'article 48 du décret budgétaire s'élèvent, conformément le tableau F annexé (point B3, colonne 2) à la somme de F 10 900 000 000.

Division 2. — Fixation des affectations

Art. 27. Les affectations des autorisations accordées par les articles 34, 40, 41, 42 et 43 du décret budgétaire, s'élèvent pour l'année budgétaire 1984 à la somme F 13 400 225 250 (tableau F, total A1, colonne 3).

Les autorisations non affectées à annuler qui ont été accordées par ces articles s'élèvent à un montant de F 329 974 750 (tableau F, total A1, colonne 4).

Art. 28. Les affectations des autorisations accordées par l'article 12, alinéas 1er et 2, du décret budgétaire s'élèvent pour l'année budgétaire 1984 à F 2 229 432 000 (tableau F, total A2, colonne 3).

Les autorisations non affectées à annuler qui ont été accordées par l'article 12, alinéa 1er, s'élèvent à F 240 568 000 (tableau F, total A2, colonne 4).

Art. 29. Les affectations des autorisations accordées par les articles 13, 15 et 49 du décret budgétaire s'élèvent pour l'année budgétaire 1984 à la somme de F 5 730 508 322 (tableau F, total B1, colonne 3).

Les autorisations non affectées à annuler qui ont été accordées par ces articles égalent le montant de F 382 491 678 (tableau F, total B1, colonne 4).

Art. 30. Les affectations des autorisations accordées par l'article 12, 3e et 4e alinéa, du décret budgétaire s'élèvent pour l'année budgétaire 1984 à la somme de F 720 012 000 (tableau F, total B2, colonne 3).

Les autorisations non affectées à annuler ont été accordées par ces articles s'élèvent à la somme de F 129 988 000 (tableau F, total B2, colonne 4).

Art. 31. Les affectations des autorisations accordées par l'article 48 du décret budgétaire s'élèvent pour l'année budgétaire 1984 à la somme de F 9 783 600 000 (tableau F, total B3, colonne 3).

Les autorisations non affectées à annuler qui ont été accordées par cet article s'élèvent à la somme de F 1 116 400 000 (tableau F, total B3, colonne 4).

TITRE II. — OPERATIONS EFFECTUEES EN EXECUTION DES BUDGETS DES ORGANISMES D'INTERET PUBLIC DE LA CATEGORIE A, ENUMERES A L'ARTICLE 1er DE LA LOI DU 16 MARS 1954

CHAPITRE Ier

Openbare Afvalstoffenmaatschappij voor het Vlaams Gewest (OVAM)

Division Ire. — Année courante

Art. 32. Le règlement définitif du budget de l'OVAM pour l'année budgétaire 1984 est arrêté comme suit :

— les recettes à un montant de F 442 544 552  
 — les dépenses à un montant de F 207 441 301

ainsi il y a au 31 décembre 1984 un excédent de recettes de F 235 103 251, ce qui résulte au 31 décembre 1984 en un solde cumulé de F 359 812 556.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 26 mai 1993.

Pour le Ministre-Président du Gouvernement flamand, absent :

Le Vice-Ministre-Président du Gouvernement flamand,

N. DE BATSELIER

Le Ministre flamand des Finances et du Budget,  
 des Etablissements de Santé, de l'Aide sociale et de la Famille,  
 Mme W. DEMEESTER-DE MEYER

## TABLEAUX

## TABLEAU A

## Engagements

	Affectation des crédits			Règlement des crédits						
	Ajustements		Report de crédits	Total général	Engagements inscrits en 1984	Crédits disponibles fin année	Crédits à reporter	Crédits à annuler	Crédits définitifs année budgétaire 1984	
	Majorations	Réductions								
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	
Budget original										
Opérations courantes										
329 500 000	17 500 000	0	520 361 270	867 361 270	337 872 382	529 488 888	0	529 488 888	337 872 382	
Opérations de capital										
11 075 500 000	292 500 000	422 000 000	10 763 209 210	21 709 209 210	9 197 657 579	12 511 551 631	674 423 977	11 837 127 654	9 197 657 579	
Total										
11 405 000 000	310 000 000	422 000 000	11 283 570 480	22 576 570 480	9 535 529 961	13 041 040 519	674 423 977	12 366 616 542	9 535 529 961	

TABLEAU B

## Recettes

Nature des recettes (1)	Situation des recettes						Différence entre les prévisions et les recettes comptabilisées	
	Prévisions (2)	Droits constatés (3)	Recettes imputées (4)	Différence entre les droits constatés et les recettes imputées (5)	A annuler ou à porter en surseance indéfinie (6)	A reporter (7)	Excédent des prévisions sur les recouvrements (8)	Excédent des recouvrements sur les prévisions (9)
I. Recettes courantes :								
— Recettes fiscales .....	0	0	0	0	0	0	0	0
— Recettes non fiscales .....	48 981 900 000	49 624 951 477	49 624 951 477	0	0	0	0	643 051 477
Total I	48 981 900 000	49 624 951 477	0	0	0	0	643 051 477	
II. Recettes de capital								
— Recettes fiscales .....	0	0	0	0	0	0	0	0
— Recettes non fiscales .....	28 090 600 000	27 109 300 000	27 109 300 000	0	0	0	981 300 000	0
Total II	28 090 600 000	27 109 300 000	27 109 300 000	0	0	0	981 300 000	0
III. Produits des emprunts .....	0	0	0	0	0	0	0	0
Total III	0	0	0	0	0	0	0	0
Total général	77 072 500 000	76 734 251 477	76 734 251 477	0	0	0	338 348 523	643 051 477

TABLEAU C

## Dépenses

Nature des dépenses et des crédits a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement  (1)	Crédits				
	Affectation des crédits			Crédits reportés  (5)	Total général  (6)
	Budget original  (2)	Ajustements (1)			
		Majorations  (3)	Réductions  (4)		
<b>I.</b>					
<b>1. Dépenses courantes</b>					
a) crédits non dissociés .....	54 381 000 000	4 981 593 598	607 400 000	6 207 841 680	64 963 035 279
b) crédits d'ordonnancement .....	316 500 000	8 100 000	7 000 000	300 507 604	618 107 604
Total 1	54 697 500 000	4 989 693 598	614 400 000	6 508 349 284	65 581 142 882
<b>2. Dépenses de capital</b>					
a) crédits non dissociés .....	14 552 700 000	6 383 450 962	279 300 000	1 793 647 991	22 450 498 953
b) crédits d'ordonnancement .....	9 926 800 000	598 000 000	1 285 900 000	3 761 305 430	13 000 205 430
Total 2	24 479 500 000	6 981 450 962	1 565 200 000	5 554 953 421	35 450 704 383
3. Totaux (1 + 2)	79 177 000 000	11 971 144 560	2 179 600 000	12 063 302 705	101 031 847 265
<b>II.</b>					
1. crédits non dissociés .....	68 933 700 000	11 365 044 560	886 700 000	8 001 489 671	87 413 534 231
2. crédits d'ordonnancement .....	10 243 300 000	606 100 000	1 292 900 000	4 061 813 034	13 618 313 034
3. Totaux (1 + 2)	79 177 000 000	11 971 144 560	2 179 600 000	12 063 302 705	101 031 847 265

(1) Voir détail tableau C bis.



Dépenses					Règlement des crédits			
Ordonnancements imputés			Dépenses restant à régulariser	Dépenses excédant les crédits	Crédits disponibles	Crédits à annuler	Crédits à reporter	Crédits définitifs de l'année budgétaire 1984
Total	Prestations effectuées							
	(7)	au cours des années antérieures (8)	au cours de l'année (9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)
58 411 207 644	40 932 241 872	54 317 965 772	1 560 526 308	21 218 326	6 573 045 960	1 660 944 734	4 912 101 226	58 411 207 644
251 179 955	60 589 954	181 590 001	0	0	386 927 649	336 927 649	0	251 179 955
58 662 387 599	41 628 831 828	54 499 555 773	1 560 626 308	21 218 326	6 939 973 609	2 027 872 383	4 912 101 226	58 662 387 599
21 422 391 933	10 354 409 542	20 386 982 391	0	0	1 028 170 020	459 046 658	569 060 362	21 422 391 933
9 089 089 603	3 308 923 691	5 780 165 912	0	0	3 911 115 827	3 714 775 179	196 340 648	9 089 089 603
30 511 481 536	4 344 333 233	28 187 148 303	0	0	4 939 222 847	4 173 821 837	765 401 010	30 511 481 536
89 173 869 135	8 507 165 059	80 686 704 076	1 560 526 308	21 218 326	11 879 196 456	6 201 694 220	5 677 502 236	89 173 869 135
79 833 599 577	5 128 651 414	74 704 948 183	1 560 526 308	21 218 326	7 601 152 980	2 119 991 392	5 481 161 588	79 833 599 577
9 340 269 558	3 378 513 645	5 981 755 913	0	0	4 278 043 476	4 081 702 828	196 340 648	9 340 269 558
89 173 869 135	8 507 165 059	80 686 804 076	1 560 526 308	21 218 326	11 879 196 456	6 201 694 220	5 677 502 236	89 173 869 135

TABLEAU C bis

## Détail ajustement des crédits

Nature des crédits a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement (1)	Ajustement 1		Ajustement 2		Ajustement 3		Ajustement total	
	Majora- tions (2)	Réduc- tions (3)	Majora- tions (4)	Réduc- tions (5)	Majora- tions (6)	Réduc- tions (7)	Majora- tions (8)	Réduc- tions (9)
<b>I.</b>								
1. Dépenses courantes								
a) Crédits non dissociés .....	193 900 000	51 000 000	1 906 600 000	556 400 000	2 881 093 598	0	4 981 593 598	607 400 000
b) Crédits d'ordonnement .....	0	0	8 100 000	7 000 000	0	0	8 100 000	7 000 000
Total 1	193 900 000	51 000 000	1 914 700 000	563 400 000	2 881 093 598	0	4 989 693 598	614 400 000
2. Dépenses de capital								
a) Crédits non dissociés .....	4 500 000	22 400 000	427 600 000	256 900 000	5 951 350 962	0	6 383 450 962	279 300 000
b) Crédits d'ordonnement .....	290 000 000	202 000 000	308 000 000	1 063 900 000	0	0	598 000 000	1 285 900 000
Total 2	294 500 000	224 400 000	735 600 000	1 340 800 000	5 951 350 962	0	6 981 450 962	1 565 200 000
3. Totaux (1 + 2)	488 400 000	275 400 000	2 650 300 000	1 904 200 000	8 832 444 560	0	11 971 144 560	2 179 600 000
<b>II.</b>								
1. Crédits non dissociés .....	198 400 000	73 400 000	2 334 200 000	813 300 000	8 832 444 560	0	11 365 044 560	886 700 000
2. Crédits d'ordonnement .....	290 000 000	202 000 000	316 100 000	1 090 900 000	0	0	606 100 000	1 292 900 000
3. Totaux (1 + 2)	488 400 000	275 400 000	2 650 300 000	1 904 200 000	8 832 444 560	0	11 971 144 560	2 179 600 000

Ajustement 1 — Décret 21.02.1985 — M.B. 26.03.1985

Ajustement 2 — Décret 21.02.1985 — M.B. 27.03.1985

Ajustement 3 — Décret 21.02.1985 — M.B. 28.03.1985

## TABLEAU D

Dépenses qui excèdent les crédits budgétaires ou pour lesquelles aucun crédit n'a été voté

Titre Ier — Dépenses courantes	Crédits non-dissociés
Section 30 — Enseignement général	
Chapitre 01 — Divers — Non répartie économiquement.	
Art. 01.02.02.36 Participation de la Communauté dans les frais courants de fonctionnement des pré-gardiennats et crèches du régime néerlandais annexés aux écoles de l'Etat de Bruxelles-Capi- tale (année en cours)..... F	12 248 857
Section 31 — Enseignement artistique	
CHAPITRE IV — Transferts de revenus à l'intérieur du secteur public.	
Transferts de revenus aux provinces, aux communes et organismes assimilés.	
Art. 43.01.02.50 Subventions-traitements aux écoles de musique de première catégorie officielles subventionnées (années en cours)..... F	3 019 423
Transferts de revenus à l'enseignement libre	
Art. 43.01.02.59 Subventions-traitements aux écoles de musique de première catégorie libres subventionnées (année en cours)..... F	4 944 547
Section 40 — Education populaire	
Chapitre III — Transferts de revenus à destination d'autres secteurs.	
Transferts de revenus aux ménages.	
Art. 33.06.02.24 Subventions-traitements aux cadres des centres culturels (Décret du 16 juil- let 1973) (année en cours)..... F	936 111
Section 80 — Logement	
Chapitre Ier — Dépenses de consommation.	
Dépenses courantes pour biens et services)	
§ 1. — Salaires et charges sociales.	
Art. 11.03.03.25 Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (année en cours)..... F	69 388
Total général F	21 218 326

## TABLEAU E

Section particulière

	Opérations comptabilisées				Soldes	
	Recettes	Dépenses	Dépenses à régulariser	Différence entre recettes et dépenses	Au 1er janvier 1984	Au 31 décembre 1984
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Totaux .....	49 889 382 915	36 066 180 229	93 057 390	13 823 202 686	- 5 127 915 332	8 895 287 354

TABLEAU F

Autorisations accordées par décret budgétaire

	Affectation des autorités			Autorisations utilisées (3)	Différence	
	Article	Initial (1)	Ajusté (2)		A annuler (4)	A régulariser (5)
<b>A. Autorisations d'engagement</b>						
— Economie Commerce et industrie	34	8 464 800 000	11 000 000 000	10 999 942 174	57 886	0
— Economie P.M.E.	34	2 035 200 000	2 035 200 000	2 035 200 000	0	0
— Affaires intérieures Infrastructure	40	150 000 000	300 000 000	299 964 382	35 618	0
— Environnement Expansion économique	41	5 000 000	5 000 000	0	5 000 000	0
— Environnement Fonds nuisance air/bruit	42	15 000 000	15 000 000	4 606 694	10 393 306	0
— Affaires intérieures Fonds politique foncière sociale	43	75 000 000	25 000 000	0	25 000 000	0
— Economie Fonds prototypes	—	0	350 000 000	60 612 000	289 488 000	0
<b>Total A1</b>		10 745 000 000	13 730 200 000	13 400 225 250	329 974 750	—
— Politique de santé Fonds Construction Institutions hospitalières	12	1 650 000 000	1 650 000 000	1 441 012 000	208 988 000	0
— Aide sociale Fonds Construction Institutions hospitalières	12	820 000 000	820 000 000	778 420 000	31 580 000	0
<b>Total A2</b>		2 470 000 000	2 470 000 000	2 229 432 000	240 568 000	0
<b>B. Autorisations à contracter des emprunts</b>						
— Famille et Aide sociale Travaux administratifs subordonnées	13	200 000 000	200 000 000	169 167 000	30 833 000	0
— Logement Primes Construction-Achat-Assainis- sement	-15	3 000 000 000	3 600 000 000	3 599 999 322	678	0
— Affaires intérieures Travaux administratifs subordonnées	49	2 313 000 000	2 313 000 000	1 961 342 000	351 658 000	0
<b>Total B1</b>		5 513 000 000	6 113 000 000	5 730 508 322	382 491 678	0
— Politique de santé Fonds Constructions Institutions hospitalières	12	550 000 000	550 000 000	465 468 000	84 532 000	0
— Aide sociale Fonds Construction Institutions hospitalières	12	300 000 000	300 000 000	254 544 000	45 456 000	0
<b>Total B2</b>		850 000 000	850 000 000	720 012 000	129 988 000	0
— Logement N.M.H.	48	3 400 000 000	3 400 000 000	2 890 200 000	509 800 000	0
— Logement N.L.M.	48	3 700 000 000	3 700 000 000	3 663 500 000	36 500 000	0
— Logement Vlaams Woningfonds	48	3 800 000 000	3 800 000 000	3 229 900 000	570 100 000	0
<b>Total B3</b>		10 900 000 000	10 900 000 000	9 783 600 000	1 116 400 000	0